

Dersom desinfeksjon er nødvendig, bør de kasseres.  
Se medfølgende illustrasjoner.



Se medfølgende illustrasjoner.



Maksimal levitet for sydlynger fra Black Diamond er opp til 10 år fra produsjonsdato. Dette gjelder selv om slingen ikke var brukt og selv om den har vært lagret på en hensiktsmessig måte. Ved normal bruk og godt vedlikehold vil gennomsnittlig levitet for sydde slinger være i til 5 år. Faktisk levitet kan variere, avhengig av hvor slinger er lagret og hvornår utstyret brukes.

◆ Etter tegn til slitasje eller utstyr både for og etter hver gang du bruker det.

◆ Defekt utstyr må kasseres og ødelegges for å hindre videre bruk.

◆ Kasser sydlenger umiddelbart dersom:

♦ Båndet har flenger eller hull.

♦ Båndet er brent, svodd eller smelten.

♦ Båndet har kuttede tråder, eller dersom bånd og bærende sommer har kraftig slitasje.

♦ Båndet er blekt på grunn av eksponering for sollys.

♦ Folgende kan redusere klateutstrys: Levitet: Det har tatt et kraftig fall, bruk og slitasje, eksponering for sollys over lengre tid, sjessal og bært klima.

♦ Hvis du til et rom utstyr er pålitelig, bør du kassere det.

Se medfølgende illustrasjoner.



Velg tau som er godkjent i henhold til kravene i EN-EN 892 og veldig annet CE-godkjent utstyr. Kontakt Black Diamond om produkter som ikke er godkjente i henhold til kravene i EN-EN 892, og veldig annet CE-godkjent klatreutstyr som er kompatibel med dette produktet.

**MERKNINGER**

◆ Black Diamonds logo

◆ **22 kN:** Minimum bruddstryke i kN.

◆ **2010:** Produktionsår.

◆ **[!]:** Dette symbolet indikerer at brukeren bør lese bruksanvisningen og advarder.

**WARNING:** Indikerer risikoen og ansvarsfølger bruker påtar seg ved aktiviteter som involver bruk av dette utstyret.

EN 566: O PPI est en conformité com norma EN 566.

◆ **C 0333:** Monitorização do EPI efectuada por AFNOR Certification, 11 rue Francis de, 93571 La Plaine Saint Denis Cedex, França. NB N° 0333.

**Organismo notificado realização do exame tipo CE:** APAVE SUDEUROPE SAS, BP 3 - 33370 ARTIGUES près BORDEAUX - France, NB No 0628.

**GARANTIA LIMITADA**

Por um ano após a compra, salvo indicação em contrário por lei, no caso de o equipamento não cumprir com as normas, queimaduras, produtos químicos ou agentes defensivos de fabrico, como venda inicial. Se receber um produto com defeito deve devolvê-lo a nós e iremos substituí-lo nas condições seguintes: Não damos garantia a produtos que apresentem desgarro normal ou que tenham sido utilizados ou mantidos indevidamente, modificados, alterados, ou danificados de alguma maneira.

Han anbringen en van een knoop in een genaide schlinge kan de sterkte met maar liefst 60% reduceren.

**ALMACENAMIENTO**

(Consulte las ilustraciones de este folleto)

**DURACIÓN ESPERADA, INSPECCIÓN Y RETIRO**

La duración máxima de las cintas cosidas de Black Diamond es de 10 años desde la fecha de fabricación (aunque nunca se hayan usado y hayan estado correctamente almacenadas). Bajo un uso normal y con cuidados adecuados, la vida útil que puedes esperar de tus cintas cosidas es de entre dos y diez años. Su duración exacta depende de la forma en que se ha guardado y de la temperatura con la que las usas y de las condiciones en las que lo hagas.

◆ Antes y después de cada uso, inspeccióna tu material por si presentas señales de daño y desgaste.

◆ El material dañado debe retirarse y destruirse para evitar que pueda seguir usando.

◆ Retiro de inmediato si:

◆ La cinta presenta algún tipo de desgarro o agujero.

◆ La cinta está quemada, chamuscada o fundida.

◆ La cinta o las costuras tienen algún hilo roto o presentan fuertes señales de abrasión.

◆ La cinta está descolorida a consecuencia de haber estado expuesta al sol.

◆ Factores que reducen la duración del material de escalada: caldas, abrasión, desgaste, exposición prolongada al sol, agua salada, arena marina o entornos hostiles.

◆ Si albergas alguna duda acerca de la fiabilidad de tu material, retíralo y envíalo a tu proveedor de material, retíralo.

(Consulta las ilustraciones que acompañan a este folleto)

**EXCLUIDORES DE LOS COMPLEMENTOS**

Elige cintas que cumplan la norma EN 892 y mosquetones que cumplan la norma EN 12275, así como otro material de montaña que cuente con homologación CE y que sea compatible con este producto.

**MARCAS**

◆ Logo: Logotipo de Black Diamond.

◆ **22 kN:** Capacidad mínima de rotura en kN.

◆ **2010:** Año de fabricación.

◆ **[!]:** Pictograma que aconseja al usuario a leer las instrucciones y advertencias.

**WARNING:** Indica los peligros inherentes al uso de cintas y las responsabilidades que asume el usuario.

◆ **E 566:** Este material de protección personal cumple la norma EN 566.

◆ **C 0333:** Seguimiento de este material de protección personal llevado a cabo por AFNOR Certification, 11 rue Francis de Présense, 93571 La Plaine Saint Denis Cedex, Francia. NB No 0333.

**Notified body performing the CE type examination: APAVE SUDEUROPE SAS, BP 3 - 33370 ARTIGUES près BORDEAUX - France, NB No 0628.**

**LIMITED WARRANTY**

For one year following purchase, unless otherwise indicated by law, we will warrant to repair or replace any part or parts of our products that are found to be defective in material and/or workmanship as originally sold. If you receive a defective product, return it to us and we will replace it subject to the following conditions: We do not warrant products which show normal wear and tear or that have been used or maintained improperly, modified or altered, or damaged in any manner.

**WARNING [EN]**

For climbing and mountaineering only. Climbing and mountaineering are dangerous. Understand and accept the risks involved before participating. Minors and others not able to assume this responsibility must be under the direct control of an experienced and responsible person. You are responsible for your own actions and decisions. Before using a product, read and understand its instructions and warnings. It is not recommended to familiarize yourself with its proper use, capabilities and limitations. Seek qualified instruction. Contact Black Diamond if you are uncertain about how to use this product. Do not modify this product in any way. Failure to read and follow these warnings can result in severe injury or death!

**INSTRUCTIONS FOR USE**

Use the "sling" (also referred to as "sew'n slings") in combination with carabiners to connect your climbing rope or harness to anchors and protection gear while climbing and mountaineering. Sewn slings do not stretch and will not absorb energy during a fall or shock-load situation. Climbing and mountaineering require the use of dynamic rope to absorb energy during a fall. Climbing gear strength ratings give the minimum breaking strength of the product. Loading climbing gear to its rated strength will cause it to fail.

**NOTICE OF ACCOMPANYING ILLUSTRATIONS**

Use the "sling" (also referred to as "sew'n slings") in combination with carabiners to connect your climbing rope or harness to anchors and protection gear while climbing and mountaineering. Sewn slings do not stretch and will not absorb energy during a fall or shock-load situation. Climbing and mountaineering require the use of dynamic rope to absorb energy during a fall. Climbing gear strength ratings give the minimum breaking strength of the product. Loading climbing gear to its rated strength will cause it to fail.

**AVERTISSEMENT [FR]**

Pour l'escalade et l'alpinisme uniquement. L'escalade et l'alpinisme sont des activités dangereuses. Vous devez comprendre et accepter les risques encourus avant de vous engager. Les mineurs et autres personnes dans l'incapacité d'assumer cette responsabilité doivent pratiquer sous le contrôle direct d'un adulte responsable et expérimenté. Vous êtes vous-même responsable de vos actes et de vos décisions. Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire et assimiler l'intégralité des notices et des avertissements qui l'accompagnent, vous entraîner à l'utilisation correctement et vous familiariser avec ses possibilités et ses limites. Suivez une formation agréée.

**CHOIX D'AUTRES ÉLÉMENS**

Choisissez des cordes conformes à la norme EN 892 et des mosquetons conformes à la norme EN 12275. Les autres équipements d'alpinisme que vous choisissez doivent également être certifiés CE et compatibles avec ce produit.

**MARQUAGES**

◆ Logo: Logo Black Diamond.

◆ **22 kN:** Minimum bruddstryke i kN.

◆ **2010:** Årtalet på produkten.

◆ **[!]:** Pictogramm prentende utilisatoren de te lezen en te volgen.

**LEBENSDAUER, ÜBERPRÜFUNG & AUSSONDERUNG**

Die Lebensdauer einer gewebten Schlinge von Black Diamond beträgt bis zu 10 Jahre ab Herstellungsdatum (wenn sie niemals benutzt und richtig gelagert wurde). Beim normalen Gebrauch und richtiger Pflege beträgt die übliche Lebensdauer der gewebten Schlingen zwischen zwei und fünf Jahren. Die tatsächlichen Lebensdauer ihrer Ausrüstung kann länger oder kürzer sein, je nachdem, wie häufig und unter welchen Bedingungen Sie sie verwenden.

**PFLEGE UND WARTUNG:**

Gewebte Schlingen dürfen nicht mit Korrosionsmitteln in Kontakt kommen, beispielsweise Batterieflüssigkeit oder -dämpfe, Lösungsmittel, Isoproplalkohol, Benzin oder Chlorbleiche.

Eine gewebte Schlinge, die desinfiziert werden muss, sollte ausgesondert werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**AUFBEWAHRUNG**

Die gewebten Schlingen müssen richtig gelagert werden. Durch Knoten kann sich die Festigkeit einer gewebten Schlinge um bis zu 60% verringern.

**(Siehe Abbildungen).**

**VERDAGEN UND ERHÄFTUNG**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit Chemikalien wie Waschmittel, Bleichmittel, Soda, Bleichcreme, Waschpuder oder anderen Substanzen in Kontakt bringen.

Eine gewebte Schlinge darf nicht mit einem elektrischen Gerät kontaktieren.

**(Siehe Abbildungen).**

**REPARATUR**

Um die gewebten Schlingen wieder herzustellen, müssen Sie die Schlinge mit einem richtigen Knoten wieder zusammenführen.

**DISINFektION**

Um die gewebten Schlingen wieder herzustellen, müssen Sie die Schlinge mit einem richtigen Knoten wieder zusammenführen.

**(Siehe Abbildungen).**

**SCHÄDLICHKEIT**

Verhindern Sie, dass die gewebten Schlingen in Kontakt mit elektrischen Geräten, Soda, Bleichcreme, Waschpuder oder anderen Substanzen treten.

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einem elektrischen Gerät kontaktieren.

**(Siehe Abbildungen).**

**WÄRMER**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht über 70 °C (158 °F) erwärmt werden.

**FEUCHTE**

Die gewebten Schlingen müssen trocken gehalten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**WATER**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht in Wasser gesetzt werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**ÖL**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit Öl in Kontakt gebracht werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**KUNZEN**

Die gewebten Schlingen müssen nicht mit Kunzen in Kontakt gebracht werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**FÄLLEN**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einem Klappmesser geschnitten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**KRATZEN**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einem Kratzmesser geschnitten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**ZAPFHOLZ**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einem Zapfhölzer geschnitten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**ANGEBRENGEN**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einem Angebrengen geschnitten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**BRÜCKEN**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einer Brücke geschnitten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**DRÜCKEN**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einem Drücken geschnitten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**STÄRKE**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht mit einer Stärke geschnitten werden.

**(Siehe Abbildungen).**

**WÄRMER**

Die gewebten Schlingen dürfen nicht über 62 °C

enligt rádande lag, endast den ursprunglige köparen att våra produkter är fria från skador i material och tillverkning i sält ursprungsäck.

Om en erhåller en defekt produkt kan földe vilket följe.

Vi lämnar till försäljning produkter som utsätts för normal bruk och slitage eller som har använts eller hanterats på felaktigt sätt, modifierats, ändrats eller skadats på något sätt.

## A VARIOUS ITU

Tuote on tarkoitettu ainastaan kallio-, jää-, ja vuoriukiileilyyn. Nämä lajit ovat valaarisia. Niiniihän liittyy riskit on testattavista ja hyväksytävistä etukäteen. Alialkaisten ja muiden, joita eivät pysty olemaksamaan tässä tuotteessa, tätä kunnianhimoista on soveltuva. Seuraavissa, tätä tuotetta koskevissa lainsäädäntöissä annusta virettaan, johtoisetaan. Ennen tuotteen käyttöönottoa tulee kohdilla mukana olevat kyttyröt tehdä se välityksellä. Yli 150 kg:n painoja ei voida käytätkin, ja käytetään kahdella. Suosittu laji on ympäristöystävällinen. Tämä voi olla erilaista kuin muiden lajien.

Mikäli tietty laji ei täytä oikeaa käytettävyyttä, annetaan tämä tuotekoodi.

KÄYTÖTÄISET KÄYTÖTÄISET

Nalezy wierzbiel, który spełnia normę EN 892 oraz katalogiem, który określa kompatybilność z wyposażeniem do skierowanych zębów zębów, kiedy skrzynie narzędziowe z zamkiem zamontowanym na głowicy zębów nie przekracza wartości 14 Nm.

Wysokość obrotowa (ang. Maximum rotational speed) podlega warunkom określonymi w katalogu producenta.

Obrotowa prędkość skrawania (ang. Cutting speed) jest wykazana na tabliczce informacyjnej producenta, zaznaczającej czas obracania głowicy narzędziowej.

Oznaczenia i warunki

Wysokoscia obrotowa (ang. Maximum rotational speed) podlega warunkom określonymi w katalogu producenta.

Oznaczenia i warunki

Wysokoscia obrotowa (ang. Maximum rotational speed) podlega warunkom określonymi w katalogu producenta.

Oznaczenia i warunki

Wysokoscia obrotowa (ang. Maximum rotational speed) podlega warunkom określonymi w katalogu producenta.

Oznaczenia i warunki

Oznaczenia i war